

化工產品檢驗項目中英文對照表

(Chemical products inspection item)

肥料類	Fertilizers
氮 (N): 全氮、硝酸態氮、 氨態氮、雙氰胺態氮	Nitrogen (N): Total Nitrogen、Nitrate Nitrogen、 Ammoniacal Nitrogen、Cyanamide Nitrogen
磷酐 (P2O5): 全磷酐、檸檬 酸溶性磷酐、檸檬酸銨溶性 磷酐、水溶性磷酐。	Phosphorus (P2O5): Total Phosphorus、Citric Acid-soluble Phosphorus、Citrate- soluble Phosphorus、Water- soluble Phosphorus
氧化鉀 (K2O) 全氧化鉀、檸 檬酸溶性氧化鉀、水溶性氧 化鉀	Potassium (K2O): Total Potassium、Citric Acid-soluble Potassium、Water- soluble Potassium
氧化鎂 (MgO): 檸檬酸溶性 氧化鎂、水溶性氧化鎂、鹽 酸溶性氧化鎂	Magnesium Oxide (MgO): Citric Acid-soluble Magnesium Oxide、Water- soluble Magnesium Oxide、Hydrochloric Acid- soluble Magnesium Oxide
硼 (B): 檸檬酸溶性硼、水 溶性硼	Boron (B): Citric Acid-soluble Boron、Water- soluble Boron
錳 (Mn): 檸檬酸溶性錳、水 溶性錳	Manganese (Mn): Citric Acid-soluble Manganese、Water- soluble Manganese
鋅 (Zn): 全鋅、水溶性鋅	Zinc (Zn): Total .Zinc、Water- soluble Zinc
氧化鈣 (CaO): 水溶性氧化 鈣、鹽酸溶性氧化鈣、鹼度	Calcium Oxide (CaO)、Water- Soluble Calcium Oxide、 Hydrochloric Acid- Soluble Magnesium Oxide、 Alkalinity
有機質(限固態)、氯化鈉(限 液態)	Organic matter (only solid)、Sodium Chloride (only liquid)
其他成份: 硫氰酸、氨基磺 酸、二縮脲態氮、亞硝酸、 鎘、砷、鎳、鈦、鉻、鉛、 銅、鐵、鈉、水分、灰份、	Other composition: Thiocyanates、Sulfamic Acid、Biuret Nitrogen、Nitrous Acid、Cadmium、Arsenic、Nickel、 Titanium、Chromium、Copper、Iron、Sodium、Moisture、 Ash、Free Sulfuric Acid、Humus Acid、Molybdenum、PH、

游離硫酸、腐質酸、鉬、pH值、碳氮比 (C/N)、鈣及鹼度、汞	Carbon/ Nitrogen 、Calcium and Alkalinity、Mercury
食用油脂：顏色、水分及揮發物、夾雜物、比重、折光計、碘價、酸價、皂化價、不皂化物、過氧化價、冷卻試驗、內容量、銅、汞、砷、鉛、透明熔點	Edible oils and fats : Color 、Moisture and Volatile matter、Insoluble impurities 、Relative gravity、Refractive index、Iodine value、Acid value、Saponification value、Unsaponification value、Peroxide value、Cold test、Net weight、Copper、Mercury、Arsenic、Lead、Melting point
塑膠管	Plastics Pipes
聚氯乙烯硬質塑膠管 (包含自來水用、導電線用、一般用)	Polyvinyl Chloride Pipes , rigid (Include Water work use、Electric conduit use、General uses)
丙烯腈-丁二烯-苯乙烯 (ABS) 塑膠管 (包含自來水用、化學工業及一般用)	.Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) Plastics Pipes (Include Water work use、Chemical industrial and general uses)
聚乙烯硬質塑膠管 (包含自來水用、天然氣用及一般用)	Polyethylene Pipes (Include Water work use、Natural Gas and General uses)
紡織品類：成份、支數、密度(經、緯密)、重量、幅寬、螢光增白劑	Textile Articles : Component、Yarn Count、Density (Warp/Weft Yarn)、Mass、Width of Fabric、Fluorescent whitening agents
耐燃材料類	Incombustibility Material
石膏板、纖維水泥板、矽酸鈣板、岩棉裝飾吸音板等：表面試驗、基材試驗、彎曲試驗 (抗彎強度、彎曲破壞載重)、耐衝擊試驗	Gypsum boards、Fiber cement boards、Calcium silicate boards、Dressed rockwool boards for acoustic use etc : Surface test、Basic material test、Bending test (Flexural strength、Load bending rupture)、Durability under impact
防火塗料：表面試驗	Fire-retardant paints : Surface test
室內裝修耐燃壁紙/壁布：表	Incombustibility of interior finish wall

面試驗	paper/cloth : Surface test
水泥類：二氧化矽、氧化鐵、氧化鋁、氧化鎂、氧化鈣、三氧化硫、燒失量、不溶殘渣、鹼類(Na ₂ O+0.658K ₂ O)	Portland cement : Sillicon Dioxide、Ferric Oxide、Aluminum Oxide、Magnesium Oxide、Calcium Oxide、Sulfer Trioxide、Loss on Ignition、Insoluble Residue、Alkalies(Sodium Oxide+0.658 Potassium Oxide)
滅火藥劑	Chemicals for fire extinguish
石油產品類	Types of Petroleum Products
燃料油、柴油及煤油：含硫量	Fuels oil、Diesel and Kerosene : Content of Sulfur
汽油：含硫量、含鉛量、含苯量	Gasoline : Content of Sulfur、Content of Lead、Content of Benzene
液化石油氣：成份、總硫含量、銅片腐蝕、蒸氣壓、密度	Liquified Petroleum Gas : Component、Content of Total Sulfur、Copper Strip、Vaper Pressure、Density
其他產品類	Other Products
食品（如明膠、皮蛋、香菇及礦泉水等）：灰份、砷、鉛、銅、鉻、鎘、汞、鋅	.Food (example : Gelatin、Alkalized Eggs、Forest Mushroom、Mineral Water etc) : Ash、Arsenic、Lead、Copper、Chromium、Cadmium、Mercury and Zinc
化妝品：化粧品中含汞量	Cosmetics : Mercury